# THE UNIVERSITY OF TEXAS BULLETIN

No. 3530: August 8, 1935

# THE LATIN LEAFLET

Issued by the Department of Classical Languages in the interest of Latin teaching in the high schools of Texas

Ernestine F. Leon, Editor W. J. Battle, Ruby Terrill Lomax, H. J. Leon, Associate Editors

Number 29

**TOURNAMENT NUMBER FOR 1935-1936** 

Price Five Cents



The benefits of education and of useful knowledge, generally diffused through a community, are essential to the preservation of a free government.

Sam Houston

Cultivated mind is the guardian genius of Democracy, and while guided and controlled by virtue, the noblest attribute of man. It is the only dictator that freemen acknowledge, and the only security which freemen desire.

Mirabeau B. Lamar

### THE LATIN LEAFLET

### Number 29

### **TOURNAMENT NUMBER FOR 1935-1936**

### À PROPOS OF HORACE

# Horatian Pilgrimages

While we are about to go to press, Mrs. M. C. Butler, who has guided the good ship Texas Latin Tournament for the last year, is in Delphia, dear to Apollo, with the Horatian Cruise. Dr. W. J. Battle and Mr. Hugo Gibson of Seguin have also joined the group. Miss Annie Laurie Walker of Fort Worth is in Italy. Mrs. Myrtle Todd Moore, formerly a tutor at the University and now of the faculty of Sophie Newcomb College in New Orleans, is spending the summer in Athens. Other Texans may be equally fortunate, but since they have not notified the Classical Department of the University, they will have to overlook the omission of their names. We hope that others are looking forward to a Horatian pilgrimage for 1936, the mathematical bimillennium.

### The Celebration

When Horace wished to describe the extent of his fame, he put the treeless north at one extreme and the burning desert at the other. Gifted seer though he was, he did not dream of lands beyond the boundaries of Atlas. Yet his fame has spread beyond that limit, even to the land of the Seri by a western route. Texas, being on the course, has with Mrs. Butler as general chairman shown that it is not so far from the sun's chariot that it has taken no part in the celebration. Many schools have devoted a Classical Club or Classical Department program to Horace during the last school year. We hope that they will have similar celebrations in honor of Horace and that more will follow their example in the season of 1935-1936.

Copies of plays and other material are obtainable at a nominal cost from The Service Bureau for Classical Teachers, Miss Frances Sabin, Director, Washington Square East, New York City
The committees of the Texas Classical Association to whom teachers may

refer for further details are as follows:

### Publicity

Roberta F. Lavender, The University of Texas, Austin Myrtillie Bradfield, Highland Park High School, Dallas Mrs. R. H. Johnson, Senior High School, Lubbock Ola Lee Smith, Coleman High School, Coleman Opie Dalby, Texarkana High School, Texarkana Mrs. Olivia Jones. Temple High School, Temple Durdette Smyth, Thomas Jefferson High School, Port Arthur Eddie Qualls, Gonzales High School, Gonzales

### Celebrations in Colleges

W. J. Battle, The University of Texas, Austin Kathryn Bowen, Baylor College. Belton J. N. Brown, Teachers College, Denton Lois Carlisle, C.I.A., Denton Mattie B. McLeod, College of Arts and Industries, Kingsville W. W. Freeman, Teachers College, Commerce William Longino, Teachers College, Huntsville Mrs. William Dingus, Texas Tech., Lubbock Irma Bruce, Teachers College, San Marcos J. S. McIntosh, S.M.U., Dallas Pearl West. Thomas Jefferson High School, San Antonio Josiah Combs, T.C.U., Fort Worth

### Reading

Mrs. H. J. Leon, The University of Texas, Austin

Activities of the Classical Association of Texas

D. A. Penick, The University of Texas, Austin

Activities in Libraries

Each teacher of Latin and Greek in Texas

The Horatian Translation Contests

In an age when it is a fashion to complain of overwork a fair number of high-school students have taken enough interest to enter the contest for the best translation of an ode of Horace. Ode two of book three was assigned to contestants in Texas. The three best papers were sent to a national committee which will decide which of the papers submitted is the best example of a translation from Latin. The students who entered the contest may be proud to feel, regardless of the result, that they have been part of so farreaching a project. Texas has not shown the insularity of one state in which the teachers of Latin reported that their work would not be helped by their participation in the celebration.

Results of the Horace High School Translation Contest

# Book III. Ode 2

The three translations	sent to the	national	contest	committee	were	sub-
mitted by:						
Catherine Dullnig						
Mary Ann Potts			E	lighland F		
Orvis Payne				Central :	High,	Waco

### Honorable Mention

Atrelle Roden	John Reagan High, Houston
Doll Thompson	Lufkin
Ferrelline Tucker	Lubbock
Joe Sullivan	Central High, Beaumont

Winners in the national contest are to be announced in the press on December 8.

Fewer students entered the Horatian contest for colleges. The paper of Kathryn Bishop, The University of Texas, was sent to the judges of the national contest for colleges.

### Horace and Verse

While all translations showed a praiseworthy effort on the part of students, the results in some cases which passed as poetry would have made the ashes of Horace flame into sparks. He himself remarked, "It is not enough to round out a verse" to make one a poet. Some of the lines submitted were better described by Touchstone and Rosalind, for "Some of them had in them more feet than the verses would bear. But the feet were lame and could not bear themselves without the verse and therefore stood lamely in the verse."

Granting that the translations were to be the independent work of the student, does not the teacher owe it to a student who is willing to put additional time and effort on his Latin to say, "This is not verse. Try again," and to show him the necessity for a basic foot and rhythm to which he must adhere? Should not our students on completing a high-school course know the difference between verse and doggerel? If they do not learn this in the English class, should not the Latin teacher help to explain it to them?

This is especially appropriate in the case of the teacher who took enough interest to call the attention of her classes to the translation contests. Let us have the students of Latin show the other members of the English classes what good verse is.

### The Horatian Spirit

It is a fine thing to be part of the Horatian Celebration. Yet why should we glory in the patriotism, ethical influence and social adjustment of Horace if we cannot feel it in our own work? Otherwise we may just as well celebrate some misanthrope who retired to seclusion in the mountains of India and had no influence on our civilization. Again and again Horace reminds us of his devotion to the common good of Rome, of the patriotism of the early Roman heroes who served the Roman commonwealth. So as teachers of Latin let us feel that we are working for the greater cause of clear thinking and cultural interests and not merely to have our school get ahead of another.

The Latin Tournament is as it were the Pax Romana in teaching, guaranteeing higher and equal standards to all schools whether large, or small and remote. After all, the winning of prizes for a school always has a small element of luck because in spite of other factors, in some years the ranks of Latin students are woefully lacking in material for prize winners. On the other hand, an exceptional student will be a four-year winner with little outside encouragement. Let teachers enter the Tournament to see how their work compares with that of others. If, on the other hand, some teachers feel that their work is so superior that it could not be improved by contact with others in the Tournament, let them enter by all means, meet with other teachers, and tell the less divinely gifted how they do it.

### Horace in the Treasury Department

We do not know how Horace happened to receive his clerkship in the quaestor's office in 41 B.C. We suspect that his excellent education, equal to the best of his time, in some way fitted him for it. Recently the holder of an important position in one of the administrative departments at the Texas Capitol remarked in conversation that she sincerely regretted that she had not elected Latin in high-school; for she now realizes that some familiarity with Latin would have proved a great help and time-saver in her work.

### READING LEAGUE

From time to time teachers have regretted the fact that they have no opportunity of reading Latin authors other than the school texts because of limited facilities in small communities. Reading clubs for Latin have existed at times in larger centers. Possibly some plan can be devised at the next meeting of the Classical Association for organizing a state reading league if enough are interested.

### LATIN AND GOOD ENGLISH

We cannot maintain that Latin is an aid to good English if we allow grammatical errors in translation. Some occur so frequently that the corrector wonders whether the English language has changed since he was in school.

In The English Bulletin, Number 13 of The University of Texas, December 1, 1930, A Study of Characteristic Errors in English Made by High-School Students Entering the University, the following are noted as still inadmissible in good English speech and writing:

- 1. shall for will, should for would, and vice versa
- 2. like for as
- 3. singular distributive subjects with plural verbs
- 4. plural possessives referring to each
- 5. principal parts of verbs other than those in the dictionaries
- 6. dangling participles
- 7. adjectives for adverbs (Latin often uses an adjective agreeing with the subject and best translated as an adverb.)
- 8. a pronoun changing its person from that of the antecedent
- 9. the split infinitive

### THE TEXAS LATIN TOURNAMENT FOR 1935-1936

### UNDER THE AUSPICES OF THE TEXAS CLASSICAL ASSOCIATION

President, D. A. Penick, Austin First Vice-President, Gladys Morgan, San Antonio Second Vice-President, J. N. Brown, Denton Secretary-Treasurer, Dora Flack, Dallas

### Leaflet Committee

Ernestine F. Leon, W. J. Battle, Ruby Terrill Lomax, H. J. Leon

### Latin Tournament Committee

### Members Present at April Meeting

Mrs. J. A. Lomax, Austin; Dr. W. J. Battle, Austin; Dr. D. A. Penick, Austin; Dr. and Mrs. H. J. Leon, Austin; Sue B. Mann, State Department of Education; Lourania Miller, Dallas; Myrtillie Bradfield, Dallas; Agnes Edwards, Dallas; Dora Flack, Dallas; Mrs. A. J. Clopton, Dallas; Allene Gray, Cleburne; Mary Bourne, Tyler; Mettie Rodgers, Waco; Annie M. Forsgard, Waco; Edna McElroy, Waco; Elor Osborn, Waco; Mrs. R. H. Hughes, Waco; Mrs. Marian C. Butler, Waco; J. N. Brown, Denton.

### TEXAS LATIN TOURNAMENT

### 1935

1955	
Essays         142           Contestants         514           Teachers Attending         120	1935 133 452 116 1200 96
CONTEST WINNERS	
January Beginners  1. Lanelle Dunn, Johnston Junior High School, Houston  2. Helen Sanford, Highland Park, Dallas  3. Yvonne MaGourirk, Junior High School, Lubbock	96.1 95.2 94.8
First Year  1. Louis Pichard, St. James School, Port Arthur 2. Loftin Merrill, Junior High School, Texarkana 3. Watson Carlock, Junior High School, Lubbock	98.6
Third Term	
<ol> <li>James Hayes, Abilene.</li> <li>Charles Horan, Thomas Jefferson High School, Port Arthur.</li> <li>Lydia Hiegert, Technical High School, Dallas</li> </ol>	88.4
Second Year	
<ol> <li>Richard Abernathy, North Dallas High School, Dallas</li> <li>John Biesele, Austin</li> <li>Elisabeth Roberts, Borger</li> </ol>	93.5
Third Year	
<ol> <li>Violet Alkemeyer, Eagle Pass</li> <li>Louis Tobian, Forest Avenue, Dallas</li> <li>Oma Ray Walker, Thomas Jefferson High School, Port Arthur</li> </ol>	94.7 92.4 88.3
Fourth Year	
<ol> <li>Martha Jones, Temple</li> <li>Nan Pearce, Abilene</li> <li>Phyllis Hadra, North Dallas High School, Dallas</li> </ol>	93 92.7 92.5

\$231.04

### ESSAY WINNERS

First Year  1. Sadie Ruth Kerlin, Jacksonville 2. Charlene Barrett, Amarillo 3. Martha Ann Vaughan, Eagle Pass		
Second Year  1. Rosella Riskind, Eagle Pass 2. Jessie Rae Castleberry, Quanah 3. Elisabeth Roberts, Borger		
Third Year 1. Leland Auvenshine, Mount Pleasant 2. Kenneth Clark, Austin 3. Bedford Johnson, Amarillo		
Fourth Year  1. Jane Hubert, Waco 2. Ruth Leinbach, Sunset High, Dallas 3. Nan Pearce, Abilene		
FINANCIAL REPORT		
To April 13, 1935		
Receipts: Registrations—95 at \$3 Class. Ass. for typed list Refunded on prizes Balance for last year		90.70
***	\$	3430.62
Disbursements: Stamps and cards Printing and mimeographing Secretary Questions Prizes	** *****	12.50 $13.30$ $25.69$ $117.65$
Bank Service		1.17
	\$	199.58

### MINUTES OF COMMITTEE MEETING

### April 13, 1935

The content in third term should be cut to some extent and the questions simplified.

Diagramming will be omitted from tournament examinations and the state-

ment made in the Leaflet.

The matter of division of words into syllables and accent shall be referred to the committee on questions.

The highest papers must be regraded before honors are announced.

Essays must be presented in the child's own handwriting.

Contest committee shall examine the content for all years, especially January beginners, first year, and third term, with a view to reducing it where necessary.

A motion was made and carried to retain Class A and B distinction in giving awards.

It was agreed that the plan of having contest papers handled as we now handle essays is not feasible.

A motion was carried to appoint a committee to investigate thoroughly the advantages and disadvantages of becoming a part of the Interscholastic League.

Dora Flack, Secretary, Texas Classical Association.

#### Centers for 1936

1.	Dallas, Sunset High School	Chairman, Agnes Edwards
2.	Kilgore	Chairman, Mrs. S. L. Russell
3.	Lamesa	Chairman, Elizabeth Rice
	Quanah	Chairman, Inez Strong
5	Waco	Chairman, Annie M. Forsgard
6	Breckenridge	Chairman, Estelle Cope
7.	Austin, Senior High School	Chairman, Helen Hill
	Chairman and center for the Hous	ton district will be announced later.

#### GENERAL DIRECTIONS FOR TEACHERS

- 1. In 1936 there will be contests in six divisions: First year (September Beginners); January Beginners; Third Term (open to pupils who at the time of the contest are taking their third term of Latin, that is, those who are doing the first half of the second year work); Second Year; Third Year; Fourth Year.
- 2. Each school is allowed two representatives for each Division. These shall be the two who make the highest grades in a Preliminary Contest to be held not more than two weeks before the date of the District Contest.
  - 3. Third-term pupils may not contest with first-term pupils.

4. No senior shall take part in a first-year contest.

5. No pupil taking third-year Latin in the latter half of his fourth year of Latin study shall take part in a third-year contest.

6. No examination shall extend beyond three and one-half hours.

7. Every possible effort shall be made to have grading done fairly. No change in grades may be made after results are announced.

8. Graders may be had from The University of Texas for their expenses.

- 9. Except those in charge, nobody, not even visiting teachers, shall be admitted to the room where graders are at work.
- 10. After the contest is over, papers shall not be turned over to contestants or anybody else, but all except the winning papers shall be destroyed.

11. All parts of winning papers shall be fastened together so that noth-

ing be lost. 12. As soon as possible after the District Contest the winning papers shall

be sent to Miss Dora Flack, Technical High School, Dallas, in order to determine the State winner.

13. To defray the general expenses of the tournament each contestant's school shall pay a Registration Fee of three dollars. This Registration Fee and requests for information on any tournament question should be sent to Miss Dora Flack, Technical High School, Dallas. It will greatly aid the tournament management if schools will register early. The form given below should be used.

14. On the day of the District Contest each pupil registering must pay an individual fee of one dollar to help meet the expenses of the District Contest.

15. To lighten the expenses of the entertaining Center each contestant will pay for his own lunch. In most cases lunch may be had at a low cost from the school cafeteria of the Center.

16. Each school must send its representatives to the nearest Center unless special permission is granted for a change. This rule is intended to protect the entertaining Center from being asked to house contestants for more than one night.

17. For the essay prizes one essay may be submitted by each contesting school for first, second, third, and fourth year under the following conditions:

a. Contestants may do as much reading and study as desired previous to the day of the Local Essay Contest, but the essay must be written in the presence of the teacher without help from anybody. This original manuscript is to be submitted without correction or revision.

b. Before the time of the Local Essay Contest the pupil may prepare his bibliography and a brief outline (without subdivisions, that is, main topics,

not complete sentences).

c. No essay may be less than five hundred or more than one thousand words in length.

d. Essays must be written on one side of the paper only.

- e. An assumed name is to be written at the top of each page. Neither the name of the pupil nor the name of the school is to appear on the paper. f. Essays are to be sent to Miss Dora Flack, Technical High School, Dallas, with keys to assumed names and must be in her hands not later than March 1, 1936.
- g. A student may enter the Essay Contest regardless of whether he represents the school in the Latin Contest.

h. The essay subjects for 1935-1936 are as follows:
ESSAY SUBJECTS
1936
First Year  1. Lingua Mortua? 2. Sanitation in Rome. 3. A Roman Schoolboy. 4. Along the Appian Way (a travel adventure).  Second Year 1. The Founding of Rome. 2. My Own Language As I Have Discovered It Through Latin. 3. A dramatization of one of the early Roman hero stories. 4. Conquests of Gaul and of Texas (a parallel).
<ol> <li>Third Year</li> <li>The Noblest Roman of Them All (the ideal citizen).</li> <li>It Has Happened Before (parallels).</li> <li>Mare Nostrum (in the days of Cicero).</li> <li>The Roman Criminal (might we call him "The Public Enemy in Rome"?).</li> </ol> Fourth Year
<ol> <li>A Reincarnation (Mussolini).</li> <li>Why Has the Aeneid Interested Readers for Two Thousand Years?</li> <li>Ancient Marbles and Their Uses.</li> <li>The Aeneid Countries Today.</li> </ol>
18. Uniform prizes will be given throughout the State: to Latin Contes winners and Essay Contest winners, pins; to winning schools, loving cups The prizes will be furnished by the State Committee but paid for by the entertaining Center. No prize will be given to any paper receiving a grade of less than 70 per cent. Bronze medals will be given to State winners.
PRELIMINARY REGISTRATION SHEET TO BE SUBMITTED BY MARCH 15, 1936
Miss Dora Flack, State Chairman for Latin Tournament, Technical High School, Dallas, Texas.
Enclosed find \$3 to enroll Schoo in the Latin Tournament of April, 1936.  The most convenient center for us is  We expect representation as follows:
1. January Beginners
2. First-Year
3. Third-Term
4. Second-Year
5. Third-Year
6. Fourth-Year
Teacher
School

### CONTENT REPORT

# Myrtillie Bradfield, Lavinia Rawlins, Lourania Miller

In accordance with requests from a number of teachers, the page limits in most cases have been reduced. There will be noted a decided shifting of syntax and forms in an effort to relieve tension on the part of both pupil and teacher. The primary object of the Tournament is to bring about better classroom teaching—not to win cups and other honors. This primary purpose is defeated when it is found necessary to coach individual pupils either before or after the school contestants have been chosen. The committee believes the rearrangement of material ought to remove altogether tension and the temptation to spend much time in coaching.

In all divisions derivation work should be stressed. Diagramming will be omitted from all Tournament tests. In no division will pupils be asked to divide words into syllables and accent them. But they will be expected to mark long vowels of inflectional endings and of the present infinitive characteristic long vowel. In all tests there will be some translation of English

into Latin.

Tests for mid-term beginners, for first year students, and for third term pupils will be based on word lists and complete list of forms and constructions published in this *Leaflet* for each division. The tests will include wordanalysis, word-building, derivation, forms, sentences, and explanation of case constructions. Derivatives must be used in sentences.

In classroom work Roman life and customs and classical mythology ought to find as great a place as possible. No richer source material can be found to help the pupil appreciate the world in which we live today. But the textbook lack of common subject matter and the lack of library books for collateral reading make it impractical to include such subjects in Tournament tests. If teachers are interested, perhaps some help may be secured from the University Package Loan Library—at least for subjects assigned for

essays. Teachers are asked to note especially the content for Third Term and Second Year. At first glance it seems heavy. But if the First Year book has been thoroughly covered, nearly all that is new is the subjunctive and its uses. All the Second Year books begin with a review of forms and cases supposed to have been mastered in the first year. The number of subjunctives allowed on the test has been cut in half. By the end of the second year the pupil should have had enough real foundation in fundamental Latin principles to enable him to look forward to other years of Latin without fear. Therefore, the committee thinks it best not to change materially the syntax for the second year because it constitutes a minimum of what the pupil should know at the beginning of the third year.

### January Beginners:

Penick-Procter, First Book	pages	1 - 72
Gray-Jenkins, First Book pages 15 and 17 in App.—	pages	1 - 128
Ullman-Henry, First Book	pages	1 - 79
Magoffin-Henry, First Book	pages	1 - 106
Pearson-Lawrence-Raynor, First Book	pages	1 - 129

Pupils will be held responsible for:

- I. The January Beginners vocabulary.
- II. Forms:
  - 1. Nouns of the first and second declensions.
  - 2. Adjectives of the first and second declensions. 3. Present infinitive active of the first conjugation.
  - 4. Present infinitive active of the second conjugation.
  - 5. Present indicative active of the first conjugation. 6. Present indicative active of five second conjugation verbs.
  - 7. Present infinitive active of do. Present indicative active of do.
  - 8. Present tense of sum.
  - 9. Pupils will not be expected to inflect unus, duo, tres, but they will be expected to know the numerals unus-decem and to use them for derivatives.

- III. Cases:

Nominative: subject and predicate noun and adjective.
 Genitive: possession.
 Accusative: direct object and object of certain prepositions.
 Ablative: object of certain prepositions.

IV. Derivations, word-analysis, word-building, sentences. See introductory paragraph.

V. Agreement of verb with subject and adjectives with nouns.

VI. Complete identification of forms. For a noun or adjective: case and number; for a verb: tense, mood, voice, person, number. VII. Translation of English into Latin and Latin into English.

VIII. Simple syntax questions (nouns and adjectives).

1. To explain the syntax of a noun or adjective simply means to tell the case and number and to tell why the case is used. For example: in schola-ablative singular; object of preposition in, denoting place where.

2. Because of great diversity of reading matter found in the five texts,

no prepared passage can be offered for translation.

### First Year:

		1-210
Gray-Jenkins, First Book	pages	1 - 310
Ullman-Henry, First Book	pages	1 - 256
	pages	1 - 250
Pearson-Lawrence-Raynor, First Book	pages	1-286

Pupils will be held responsible for:

- I. Forms, syntax, and vocabulary for January Beginners. II. The First Year vocabulary.

# III. Forms:

- 1. Principal parts of the verbs in the lists.
- 2. Six tenses of the indicative, both active and passive.
- 3. Six tenses of the indicative: do, sum, adsum.
- 4. Present infinitive, both active and passive.
- 5. Third declension nouns.
- 6. Personal pronouns: ego, tu.
- 7. Possessive adjectives: meus, tuus, noster, vester, suus.

### IV. New cases:

- 1. Accusative: Place to which with ad, in.
- 2. Ablative: Means, Personal agent, Accompaniment, Place from with ab, de, ex. Place where with in.

- V. Apposition.
  VI. Derivation, word-analysis, word-building, sentences.
  VII. Questions introduced by ne, nonne, ubi, cur.
  VIII. Identification of forms, translation, syntax.
- - N.B. read carefully the cautions for January Beginners.

#### Third Term:

Penick-Procter, Second Book-App., section 67 pages	
Gray-Jenkins, Second Book pages	1 - 188
Ullman-Henry, Second Bookpages	1-106
Berry-Lee, Second Book—sections 517 and 524 pages	1-54
Pearson-Lawrence, Second Book-pages 114 and 115-	
App. 44, 1 and 45	1 - 90

### Pupils will be held responsible for:

- I. Syntax, forms, vocabularies for both January Beginners and First
- II. Vocabulary for Third Term.

# III. Forms:

- Third declension adjectives.
   Formation of adverbs.
- 3. Comparison of both adjectives and adverbs.
- 4. Fourth and fifth declensions.

- 5. Infinitives and participles, all tenses, both active and passive.
- 6. Subjunctive, all tenses, both active and passive.
- 7. Possum, eo, fio, fero.
- 8. Hic, ille, is, idem, ipse, qui, quis, interrogative adjective.
- IV. Law of sequence.
  - V. Cases:
    - 1. Genitive: Description.
    - 2. Dative: with adjectives and special intransitive verbs.

    - Accusative: subject of infinitive, Extent.
       Ablative: Time, Description, Specification, Ablative Absolute.
- VI. Indirect statement without dependent clause.
- VII. Uses of the Subjunctive:
  - 1. Purpose: ut, ne.
  - 2. Result: ut, ut non.
  - 3. Independent Volitive (hortatory, jussive or "Let" subjunctive).
- VIII. Derivations, word-analysis, word-building, sentences.
  - IX. Identification of forms, translation, syntax.
    - N.B. 1. When explaining the syntax of a verb form, tell tense, mode, and reason. For example: ut-veniret. Veniret-imperfect subjunctive: purpose.
    - 2. Read carefully the cautions for January Beginners.

#### Second Year:

- 1. An outline for this division is hardest of all to make. Yet, except for new uses of the subjunctive, there is little that has not been studied already in the other divisions.
- 2. No page limits can even be approximated. All the texts have some Caesar. But the chapters chosen vary and the manner in which the original has been simplified varies.
- 3. The usual word list based on Caesar is given in this Leaflet. Most of the words have already been required in the lists for January Beginners, First Year, and Third Term. Of those left many have been met with in required lists in the various state-adopted texts.
- 4. Only sight passages can be offered on the test, and teachers are urged to read as much as possible from the material in their respective texts. The ability to read with ease can come only with abundant practice. Comprehension questions may be asked on a sight passage.
- 5. The translation passage will be a simple short story written in Caesar's style. Caesar vocabulary will be used. The question-maker will bear in mind that the school term will not have been finished and will try to keep the passage in the range of the pupil's ability.
  - 6. Forms:
    - a. Old forms should not be neglected.
    - b. The nine irregular adjectives with genitive in ius.
    - c. Deponent verbs.
    - d. Gerund, gerundive, supines.
  - 7. Important syntax (old and new):
    - a. Genitive: Partitive (Whole).
    - b. Dative: Agent, Purpose, Reference, Possession, with compound verbs.
    - c. Licet, oportet.
    - d. Uses of gerund, gerundive and supines.
    - e. Subjunctive: Dependent on a verb of saying and thinking, indirect question, cum clauses (circumstantial, causal, adversative), relative clause of purpose, subjunctive depending on a verb of fearing.

#### Third Year:

- 1. Catilines I and III.
- 2. A sight passage will be required.
- 3. Comprehension questions may be asked on another sight passage.
- 4. Background.
- Prose: Based on principles in Bennett's Composition, Part II, Lessons I-XX.
- 6. Vocabulary selected from Catilines I and III as given in this Leaflet. See notes under Fourth Year.

### Fourth Year:

- 1. Aeneid, Books I and II.
- 2. A sight passage will be required.
- 3. Translation, significance, and setting of famous lines in these books.
- 4. Background.
- 5. Memory passages from Books I and II; Tennyson's "To Virgil."

- 6. Scansion.
- 7. Mythological references in Books I and II.
- 8. Most common figures:

Alliteration Ellipsis Simile Hendiadys

- Vocabulary: Aeneid, Book I.
- 10. Prose: Prose passages will be based on Bennett's Composition, Senior Review Section, Lessons I-XX.

Note 1. In all years where composition is required some sentences may be taken from the College Entrance Board examinations and the New York Regents' Companion to Caesar and Cicero. These books also provide material for background work, word building, word analysis, derivation, and sight reading.

NOTE 2. Each year is also responsible for all the vocabulary and grammatical work of the preceding years. Drill on review work is recommended.

### WORD LISTS

Lists for January Beginners, First Year, and Third Term were compiled by the committee on content. Lists for Second, Third, and Fourth Year are those furnished by the College Entrance Examination Board, with the words rearranged according to their occurrence in Caesar, Cicero, and Virgil. Because of different texts used in the State, it is essential that pupils master these specified words. Choose the list which fits your classification. With these lists as bases, give particular study to word-building, word-analysis, and derivatives. For verbs, learn principal parts and meanings; for nouns, nominative and genitive cases, gender, and meaning; for adjectives and adverbs, meaning and comparison; for prepositions, case required. Derivatives

must be used in sentences. Obsolete words will not be accepted as derivatives. Give special attention to word-building, word-analysis, derivatives, pronunciation, and vowel markings.

#### WORD STUDY

It would be profitable, if time permits, to have the pupils above the first year rearrange the words in the lists, grouping them as far as possible under the outlines submitted below. Apart from the law of association, words are difficult to memorize. If pupils are expected to recognize compound words and to arrive at their meaning, a few fundamental principles governing prefixes (for verbs) and suffixes (for nouns and adjectives) must be instilled along with a sufficient number of examples to make these principles clear. Many of the better pupils would take great delight in adding to the list other words found in their lessons or elsewhere. The making of such lists might prove to be interesting work for Latin Clubs.

#### NOUN SUFFIXES

- 1. Agency nouns in tor, sor (added to form of verb stem seen in past participle). Masculine, Third Declension.
- 2. Abstract nouns in ia (English derivatives often end in y), based on adjectives, or on present participles. Feminine, First Declension.
  - 3. Nouns in ium, based on verbs. Neuter, Second Declension.
  - 4. Nouns in ium, based on nouns. Neuter, Second Declension.
- 5. Nouns in or (English derivatives end in or), based on verb stems. Masculine, Third Declension.
- 6. Abstract nouns in  $t\bar{a}s$  (English derivatives end in ty), based on adjectives or nouns. Feminine, Third Declension.
- 7. Nouns in  $ti\bar{o}$ ,  $si\bar{o}$  (English derivatives end in tion, sion), added to form of verb stem seen in past participle. Feminine, Third Declension.
- 8. Nouns in  $t\bar{u}d\bar{o}$  (English derivatives in tude), based on adjectives. Feminine, Third Declension.
  - 9. Nouns in men, based on verb stems. Neuter, Third Declension.
- 10. Abstract nouns in *tus*, *sus*, usually identical in form with past participle. Masculine, Fourth Declension.

#### ADJECTIVE SUFFIXES

- I. Added to NOUN stems.
  - a. Meaning full of
    - (1) õsus (English ose, ous).
    - (2) lentus (English lent).
  - b. Meaning made of eus (English equivalent often y).
  - c. Meaning pertaining to, or connected with
    - (1) ālis (English al).
    - (2) ānus (English an).
    - (3) āris (English ar).
    - (4) ārius (English ary).
    - (5) ēnsis (English equivalent often ian).
    - (6) ilis (English ile and il).
    - (7) icus (English ic).
    - (8) inus (English ine).
    - (9) ius (English y).

### II. Added to VERB stems.

- a. Meaning a state or a settled condition idus (English id).
- b. Meaning a tendency ax (English acious).
- c. Meaning able, capable of being, sometimes capable of doing
  - (1) ilis (English ile).
  - (2) abilis (English able) and ibilis (English ible).
  - (3) tilis (English tile).

# WORD LISTS

### JANUARY BEGINNERS

### NOUNS

# First Declension

1.	agricola	farmer	21.	īnsula	island
2.	aqua	water	22.	Ītalia	Italy
3.	Britannia	Britain	23.	lingua	tongue, language
4.	casa	cottage	24.	lūna	moon
5.	cōpia	supply, abundance	25.	memoria	memory
6.	cōpiae	forces, troops	26.	nauta	sailor
7.	Cornēlia	Cornelia	27.	patria	fatherland, country
8.	dea	goddess	28.	pecūnia	money
	(deābus in	Dative and Abla-	29.	poēta	poet
	tive plural)		30.	porta	gate
9.	epistula	letter	31.	prōvincia	province
10.	Eurōpa	Europe	32.	puella	girl
11.	fābula	story	33.	rēgīna	queen
12.	fēmina	woman	34.	rosa	rose
13.	fenestra	window	35.	sagitta	arrow
14.	fīlia	daughter	36.	silva	forest
	(filiābus in	Dative and Abla-	37.	terra	earth, land
	tive plural)		38.	toga	toga
15.	fortūna	fortune	39.	tuba	trumpet
16.	frūmentum	grain	40.	via	way, road
17.	Gallia	Gaul	41.	vīctōria	victory
18.	Hispānia	Spain	42.	vīlla	farmhouse
19.	incola	inhabitant	43.	vīta	life
20.	iniūria	wrong			

# Second Declension

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14.	ager amīcus annus arma auxilium bellum captīvus castra dominus dōnum equus fīlius gladius liber magister	field friend year arms help, assistance war captive camp master, lord gift horse son sword book teacher	17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27.	numerus nūntius oculus oppidum perīculum populus praemium proelium puer servus signum tēlum verbum vir	number messenger eye town danger people reward battle boy slave sign, signal, standard weapon word man
15. 16.	magister mūrus	teacher wall	30.	vir	man

# ADJECTIVES

<ol> <li>altus</li> <li>bonus</li> <li>clārus</li> <li>dēfessus</li> <li>lātus</li> <li>longus</li> <li>magnus</li> <li>malus</li> <li>meus</li> <li>miser</li> </ol>	high, deep, tall good bright, clear, famous tired, weary wide long great bad my, mine unhappy, wretched	12. 13. 14. 15. 16. 17. 18.	novus parvus prīmus pulcher quartus quīntus tuus	much in singular many in plural our new small first beautiful fourth fifth your, yours strong
	NUM	ERAL	us	
<ol> <li>ūnus</li> <li>duo</li> <li>trēs</li> <li>quattuor</li> <li>quīnque</li> </ol>	one two three four five	6. 7. 8. 9.	septem octō novem	six seven eight nine ten
	VEI	RBS		
	First Co	njug	ation	
<ol> <li>amō</li> <li>habitō</li> <li>labōrō</li> <li>laudō</li> <li>mōnstrō</li> <li>nārrō</li> <li>nāvigō</li> </ol>	love live work praise show, point out tell sail	9. 10. 11. 12. 13.	occupō portō properō pugnō servō spectō vocō	seize carry hasten fight save look at call
	Second Co	njug	gation	
<ol> <li>habeō</li> <li>maneō</li> <li>moveō</li> </ol>	have rem <b>ain</b> move		timeō videō	fear see
	Irreg	ular		
1. dō	give	2.	sum	be, am
	PREPOS	ITION	NS	
	With A	blata	ive	
<ol> <li>ab, ā</li> <li>dē</li> </ol>	from (away from), by from (down from), about, concerning		ex, ē in sine	out of in, on without
	With Ac	cusa	tive	
<ol> <li>ad</li> <li>ante</li> <li>circum</li> <li>in</li> </ol>	to, toward before around into	5. 6. 7.	per propter trāns	through on account of across
	CONJUN	СТІО	NS	
1. et 2. quod	and because	3. 4.	sed ubi	but where, when
1 1	ADVE			
<ol> <li>bene</li> <li>cūr</li> <li>fortiter</li> <li>hodiē</li> </ol>	well why bravely today		nōn nunc saepe semper	not now often always

# FIRST YEAR

### NOUNS

# First Declension

	First Declension								
	amīcitia dīligentia	friendship diligence	7. 8.	mora poena	delay punishment,				
	fāma fuga	reputation, fame flight	9.	nuana	penalty fight				
	glōria	glory, reputation	10.	pugna rīpa	river-bank				
	hōra	hour	10.	ııρα	TIVCI-DAIIK				
		Second D	ecler	ısion					
1.	animus	mind, spirit,	6.	inimīcus	personal enemy				
		courage	7.	praesidium	garrison,				
	beneficium	kind deed, kindness	100.00	_	protection				
	Britannī	Britons	8.	Rhēnus	Rhine river				
	Gallī	Gauls		Rōmānī	Romans				
5.	Germanī	Germans		socius	ally				
			11.	vesper	evening				
		Third D							
	caput	head		mīles	soldier				
2.	celeritās	swiftness, speed		mōns	mountain				
	cīvitās	state		mors	death				
	cōnsul	consul	21.	multitūdō	large number,				
6.	corpus dux	body leader	99	nāvis	crowd				
7.	eques	horsemen		nõmen	ship name				
• •	eques	pl., cavalry		ōrātor	speaker, orator				
8.	fīnis	end, boundary	25.		part				
		pl., territory		pater	father				
9.	flūmen	river	27.	pāx	peace				
10.	frāter	brother	28.	pōns	bridge				
11.	gēns	nation	29.	princeps	leading man, chief				
	homo	man, human being	30.	$r\bar{e}x$	king				
	hostis	enemy		salūs	safety				
14.	iter	road, journey,		soror	sister				
1 -	1=1	march		timor	fear				
15.	lībertās	liberty	1000	urbs	city				
	mare māter	sea mother	50.	vulnus	wound				
11.	mater	mother							
		ADJEC	CTIVE	S					
	aeger	sick		paucī	few, a few				
	beātus	happy	15.	propinquus	near				
	cārus	dear		quantus	how great				
	cēterī	the other, the rest		reliquus	remaining				
	crēber	frequent	18.	summus	greatest, highest,				
6.	100.00000000000000000000000000000000000	hard, harsh, cruel	10	annanhna	top of				
7.		distinguished		superbus suus	proud, haughty				
8.	fīnitimus	neighboring	40.	suus	his, her, its, their (own)				
	grātus inimīcus	pleasing unfriendly	21	ultimus	last, farthest				
	laetus	glad, happy	22.		your, yours				
	līber	free		100001	(plural)				
13.	medius	middle, middle of			(1)				
		PRON	IOUN	S					
			in						
1	ego		gular	•					
	tū		nd	,					
			ıral						
		Proceedings							

# VERBS

# First Conjugation

	First Conjugation							
5. 6. 7.	appellō errō exīstimō exspectō iuvō līberō nūntiō oppugnō	name, call wander think wait for help, assist set free announce attack, besiege	10. 11. 12. 13. 14. 15.	parō postulō rogō stō superō temptō vāstō vulnerō	prepare demand ask stand overcome, defeat try lay waste wound			
		Second Co	njug	yation				
2. 3. 4.	commoveō dēbeō iubeō moneō rēspondeō	move thoroughly, alarm owe, ought order warn, advise answer		teneō 7. contineō 8. pertineō terreō	hold hold together, bound extend frighten			
		Third Con	ijug	ation				
<ol> <li>5.</li> </ol>	agō cēdō 3. discēdō 4. excēdō cōgō	do, drive, act go away, yield go apart, go away go out, withdraw collect, compel	17.	mittō 15. amittō 16. committō	seek, ask			
	dēfendō dīcō	defend say, speak	18.	pōnō	put, place, pitch (camp)			
<ol> <li>8.</li> <li>11.</li> </ol>	dūcō	lead lead out lead back carry on, wage read	20. 21. 22.	regō relinquō trādō trahō vincō	rule leave (behind) surrender draw, drag, pull conquer			
		Irregula	» Va	mhe.				
1.	absum			adsum	be present			
		PREPOS	ITIOI	vs				
		With A	blat	ive				
	cum prō	with in front of, in behalf of, for		-	under			
		With Ac	cusa	tive				
2.	apud contrā inter	in presence of, among against between, among	5.	ob post sub	on account of after, behind under			
		CONJUN	СТІО	NS				
2. 3. 4.	aut autaut etet itaque nam	either eitheror bothand and so, therefore for	7.		not only			
		ADVE	ERBS					
2.	diū etiam hīc	a long time even, also here	5.	ibi ita iam	there thus, so now, already			

8. 9. 10.	magnopere mox nunquam paene posteā	never		statim subitō tum ubi	at once suddenly then where, when					
	THIRD TERM									
	NOUNS									
	$First\ Declension$									
	cūra inopia	care lack		perfidia sententia	treachery opinion					
		Second D	ecler	nsion						
2. 3. 4. 5. 6.	bīduum cibus cōnsilium deus imperātum imperium initium lēgātus	two days food plan god command, order power beginning lieutenant, envoy	10. 11. 12. 13. 14.	līberī negōtium officium saxum supplicium trīduum ventus	children business, task duty rock punishment three days wind					
	_	Third De	eclen	ision						
2. 3.	arbor auctōritās caedēs cīvis	tree authority, influence slaughter citizen	16. 17.	obses opus ōrātiō ōrdō	hostage work speech rank, class, order					
5. 6.	clāmor custōs labor	shout guard work	19. 20.	pēs potestās sōl	foot power sun					
9. 10.	lītus lūx mēns mōs	shore light mind custom; pl., character	22. 23. 24.	tempestās uxor virtūs vīs	storm wife courage violence, force;					
13.	mulier nēmō nox	woman no one night	26.	võx	pl., muscular strength voice, word					
		Fourth L	ecle	nsion						
2.	cōnspectus domus exercitus	sight house, home army	4. 5.	impetus manus	attack hand, band (of soldiers)					
		Fifth De	eclen	sion						
	aciēs diēs	line of battle day		rēs spēs	thing hope					
		PRON	OUN	S						
2.	qui idem ipse quis	who, which, that the same self, the very who, (interroga- tive)	6.	hic ille that this, that he, she, i						
		ADJEC	TIVE	es						
1. 2. 3. 4. 5. 6.	alacer audāx brevis	sharp, keen, eager eager bold short swift difficult careful		fortis gravis	easy faithful, loyal brave heavy low light all					
	0		200725							

16. 17.	pār potēns prūdēns similis	equal powerful wise like	20. 21.	tālis ūlterior ūtilis	such farther useful
		First Con	RBS niua	ation	
2. 3. 4.	arbitror cōnor hortor imperō moror	think try urge command, order delay	6. 7. 8. 9.	ōrō praestō putō spērō vagor	beg, ask excel, surpass think hope wander
		Second Co	njug	yation	
	noceō pāreō persuādeō	harm obey persuade		placeō polliceor	please promise
		Third Co.	njug	ation	
2.	claudō crēdō currō	close believe run	10. 11.	p <b>ra</b> emittō prōcēdō	send ahead go forward, advance
4. 5. 6. 7.	dīvidō incendō incolō occīdō pellō 9. repello	divide set on fire inhabit, live kill drive drive back, rout	13. 14.	proficiscor quaerō ūtor vīvō	set out ask use live
		Third Con	njug	ation	
		verbs	in i	9	
2. 3.	accipiō capiō cupiō faciō pass., fiō	receive take, seize, capture wish make, do	6. 7.	fugiō iaciō interficiō prōgredior	flee throw kill step forward, advance
		$Fourth\ Co$	njug	ation	
2.	audiō inveniō mūniō	hear find, come upon fortify	4. 5.	sciō veniō	know come
		Irreg	ular		
1. 2.	possum eō	be able, can go		fīō ferō	be made bear, carry, bring
100		PREPOS	ITION	NS .	
	intrā praeter	within except	3.	ūltrā	beyond
20		CONJUN			
1. 2.	cum nē	when, since, although that not, lest	3.	ut	so that, in order that
		ADVE	ERBS		
1. 2. 3.	facile intereā noctū	easily meanwhile	5.	paulātim	little by little, gradually
4.	nöndum	by night not yet	6. 7.	tam undique	on all sides, from all sides

### COLLEGE ENTRANCE WORD LIST-SECOND YEAR

(Rearranged according to first appearance: Lodge and Hurlbut lists used as guides)

CAESAR, Gallic War-Book I: 1-29 and Book II: 1-15

The words for Book II include forty-two words repeated from chapters 30-54 of Book I.

# CÆSAR, GALLIC WAR, BOOK I

1. sum omnis dīvidō in pars trēs quī ūnus incolō alius tertius ipse noster appellō, -āre hic īnstituō lēx inter suī differō ab. ā flümen et fortis proptereā quod atque, ac longus parvus -que ad is mercātor saepe animus pertineō prope trāns cum (prep.) contineō bellum gerō dē causā quoque reliquus virtūs ferē proelium contendō

cum (conj.)

aut

suus finis prohibeō obtineō dīcō initium capiō attingo etiam extrēmus orior inferior, infimus, īmus spectō sõl mons occāsus 2. apud nobilis consul rēgnum faciō cīvitās persuādeō ut, utī copia praestô totus imperium potior facilis undique locus nātūra ex, ē lātus, a, um altus ager alter rēs fīō vagor fīnitimus possum homo cupidus magnus adficiō  $pr\bar{o}$ autem glōria

angustus

habeō arbitror mille passus pateō 3. auctoritās constituo proficiscor quam numerus iter frūmentum pāx confirmo cōnficiō satis dūcō annus profectio dēligō lēgātiō suscipiō fīlius pater multus senātus populus amīcus occupō ante item frāter tempus prīncipātus plebs accipiō īdem dō probō conor perficiō nōn quīn exercitus ille ōrātiō fides iūs iūsiūrandum per potēns

fīrmus

spērò 4. mos cōgō poena sequor oportet ignis dies familia decem eödem cliens nē (conj.) cf. nēve, neu ob incitō arma magistrātus neque, nec mors 5. post nihil ubi iam paro mubiggo vīcus prīvātus aedificium incendō portō domus spēs tollō perīculum mēnsis quisque effero iubeō ūtor consilium ūnā oppugnō socius 6. omnīnō duo difficilis vix quā singulī expediō pācō fluō vadum pons vel nondum bonus videō exīstimō vīs

eō, īre

patior

rīpa quīntus 7. nūntiō urbs ulterior, ultimus miles imperō legiō certus lēgātus mittō princeps sine ūllus nūllus rogō voluntās licet memoria teneō occidō pellō sub iugum concēdō inimīcus facultās iniūria tamen spatium dum respondeō sūmō quis (indef. pron.) volō, velle revertor 8. intereā mūrus pēs fossa opus praesidium castellum invītus veniō

negō

nāvis

iungō

noctū

tēlum

9. relinquō

via

dēsistō

propter

sponte

grātia

novus

impetro

angustiae

ostendō

complūrēs

numquam

beneficium obses 10. intellego praeficiō ibi conscribo circum hiemō hiberna quinque superior, summus citerior sentimus inde extrā prīmus 11. populor dēfendō auxilium ita mereō mereor paene vāstō līber (adj.) līberī servitūs expugnō dēbeō hostis fuga dēmonstro praeter exspecto statuō fortūna consumo 12. oculus uter iūdico explorator quārtus vigilia castra impediō adgredior mandō silva abdō nam quattuor interficio cāsus sīve, seu deus calamitās solum (adv.) pūblicus sed 13. consequor cūrō repentinus

studeō

	viginti	
	aegrē	
	dux	
	$\mathbf{a}\mathbf{g}$ ō	
	vetus	
	prīstinus	
	adorior	
	ferō	
	tribuō	
	dēspiciō	
	magis	
	însidiae	
	committō	
	cōnsistō	
	nōmen	
	prōdō _	
14.		
	gravis	
	accidō	
	aliquis	
	timeō	
	contumēlia	
	num	
	recens	
	temptō	
	tam	
	d <u>i</u> ū	
	cōṇsuēscō	
	enim	
	doleō	
	secundus	
	polliceor	
15	testis	
15.	**************************************	
	moveō	
	equitātus	
	praemittō	
	āgmen	
	aliēnus	
	paucī cadō	
	eques	
	tantus	
	audāx	
	lacessõ	
	coepī	
	circiter	
	amplius	
16.	interim	
	cot(t)īdiē	
	pōnō	
	modo	
	mātūrus	
	pābulum	
	quidem	
	nōlō	
	adsum	
	īnstō	
	mētior	
	70 M C C 444444	

praesum

vīta potestās

emō

vīgintī

propinguus sublevō (prex) queror 17. tum anteā valeō dubitō superō quantus 18. sentiō celer concilium sõlus quaerō reperiō vērus contrā audeō nemo familiāris augeō semper alō māter conlocō uxor cupiō antiquus honor restituō dēspērō adversus 19. cognosco accēdō animadvertō ēgregius supplicium vereor priusquam quisquam vocō simul praesēns petō hortor 20. sciō ops minuō vulgus fleō dexter nrehendō prēndō ōrō adhibeō moneō vītō custōs loquor 21. consido octō quis (interrog.)

perītus posteã 22. lūx captīvus comperiō equus admittō collis acies īnstruō praecipio nisi impetus intervallum 23. postridiē biduum supersum pridie interclūdō contido 24. postquam sustineō medius mūniō impedimentum confertus Euccedo 25. deinde aequō pīlum gladius pugna scutum ferrum sinister commodus manus corpus vulnus dēfessus eō (adv.) claudō latus, -eris aperiō conspicor rūrsus signum vincō 26. ācer hōra vesper nox vallum obiciō intermittō trīduum moror littera nūntius iuvō 27. inopia proiciō pāreō

servus pōscō conquīrō sex trādō salūs occultō ignōrō 28. unde āmittō famēs ratiō pār condiciō 29. puer mulier caput summa redeō

# CÆSAR, GALLIC WAR, BOOK II

 suprā crēber rūmor coniūrō sollicitō
 ineō aestās

aestās incipio negōtium

3. opīniō permittō cōnsentiō cēterī

cēterī
4. sīc
plērīque
intrā
explōrō
commūnis
centum
postulō
regiō
nunc
rēx

ferus totidem 5. dīligēns doceō

dēferō

interest cōnflīgō tueor tūtus reddō commeātus efficiō cohors

cohors
6. lapis
iaciō
nūdō
porta
subsidium

 paulisper sīgnificō
 opportūnus idōneus ēditus plānitiēs

uterque frōns, -ntis lēnis paulātim tormentum

9. palūs neuter prōtinus ūsus 10. fallō
inīquus
dēficio
dēcertō
sententia
appropinguō

tumultus statim perspiciō subsequor fugiō prior perturbō

ōrdō

12. vacuus
audiō
agger
turris
13. nāscor
tendō

vōx 14. redigō 15. mora dēdō aditus

remittō

### COLLEGE ENTRANCE WORD LIST-THIRD YEAR

(Rearranged according to first appearance: Lodge and Hurlbut lists used as guides)

### CICERO, AGAINST CATILINE I

tandem patientia 
 ōs, ōris 
 vultus 
 immō 
 notō 
 dēsignō 
 prīdem 
 pestis

pestis
3. prīvō
orbis
nimis
praetereō
acerbus
cōnsultum

quondam clārus

avus consulāris praetor vērum (conj.) tabula

tamquam clēmēns tantum (tantus) inertia

nēquitia
5. crēsco
moenia
perniciēs

mōlior potius, potissimum crūdēlis tunc (tum) dēnique improbus perditus fateor
6. auris adhūc etenim tenebrae nefārius pariēs

7. meminī Kalendae atrōx dīligō (dīligentia)

oblīvīscor

8. plānus vigilō

	4				
	obscūr <b>us</b>		omittö		servō
	scelus		quotiēns		scelerātus
	taceō		quot		sēcernō
	hīc (adv.)		āiō		latrocinium
9.	sānctus		adsequor	24.	forum
	exitium	16.	sīca		soleō
	igitur		sacer		voluptās
10.			misericordia		pariō
	nimium		necessārius		ōtium
	sinō		contingō	26.	iaceō
11.	īnfestus		inānis		stuprum
	totiēns	17.	pactum		obeō
	īnsidior		careō		somnus
	comitia		conscientia		praeclārus
	concitō		plācō		frīgus
	quamquam		opīnor	27.	consulātus
12.	templum		patria		vexō
	tēctum		parēns		dēprecor
	propius		pertimēscō		quaesõ
	comes	18.	aliquot		penitus
13.	exsilium		nex		cūnctus
	suādeō		quaestiō		gradus
	dēlectō		ēvertō	29.	ārdeō
	ōdī		quisquis		sanguis
	dēdecus		abhorreō		parricīda
	haereō		dēsinō	30.	dissimulō
	libīdō	19.	habitō		intendō
	facinus		repudio		stultus
	flāgitium		vidēlicet		exstinguō
	fāx		carcer		sēmen
14.	nūper		vinculum	31.	
	exsistō	20.	attendō		morbus
	vindicõ		ecquis	32.	cūria
	praetermittō	21.	quiesco		patefaciō
	impendeō		cārus	33.	ōmen
	Īdūs		honestus		auspicium
	ignõminia		utinam		latrō, -ōnis
	vitium		tametsī		foedus, -eris
15.			invidia		societās
	spīritus		pudor		aeternus
	iucundus	23.	sermō		morior
	nesciō		sīn		

# CICERO, AGAINST CATILINE III

1.	coniunx domicilium pulcher	6.	adsiduus exigō comitātus	14.	fidēlis collēga praetūra
	ĥodiernus	7.	frequēns		colonus
	ergā	8.	aedēs		sānō
	flamma	-	indicō, -āre	15.	supplicātiō
2.	inlūstris	9.	fātum		pūniō
	profectō		virgō	16.	temeritās
	condō	10.	tabella		aptus
	benevolentia		legō, -ere	17.	cervīx
	dēlūbrum		recitõ		dēnūntiō
3.			dēbilitō		furtum
	salvus		imāgō		palam
	verbum		amō		quoad
	restō	11.	dēmēns	18.	nūtus
4.	optō		ingenium		humānus
5.	hesternus	13.	argūmentum		occidō
٠.	villa	20.	intueor		000143

19.	cīvīlis nūmen	24.	togātus recordor	27.	sedēs externus
	flectō		lümen		rēctē
20.	lūdus		ulcīscor		prosum
	excelsus	25.	flōreō		quandō
21.	praecipuus		concordia		violō
	index		quālis (cf. tālis)	28.	frūctus
22.	ignōscō	26.	monumentum	29.	tractō
23.	celebrō		triumphō		

# COLLEGE ENTRANCE WORD LIST-FOURTH YEAR

(Rearranged according to first appearance; Lodge and Hurlbut lists used as guides)

N. B.—Watch for compounds in  $-cumb\bar{o}$  and  $-cuti\bar{o}$ .

# ÆNEID, BOOK I

		211	THE BOOK I		
1.	cano	60.	spēlunca	142.	citus
4.	superi		āter		tumeō (tumidus)
	saevus	63.	habēna	147.	rota
	memor	66.		149.	saeviō
8.	laedō		flūctus	150.	volō, -āre
9.	-ve	69.	puppis	152.	sileō
	rēgīna	71.	nympha		arrigō
	volvō	73.	cōnūbium		astō
10.	īnsignis	75.	prōlēs	155.	genitor
14.	dīves	79.	epulae	161.	sinus
	asper	81.	cavus		scindō
17.	currus		cuspis	162.	rūpēs
	foveō	82.			geminus
19.	progeniēs	88.		164.	coruscus
20.	ōlim	90.	polus	165.	horreō
21.	superbus		micō		nemus
27.	spernō		aether		immineõ
29.	accendō	92.			umbra
	super		memb <b>ru</b> m	167.	intus
	aequor	93.		169.	uncus, a, um
	arceō		sīdus		morsus
	mōlēs	10.11	palma		artus
	tellūs		ter		folium
35.	vēlum	99.		179.	torreō
	spūma	100.			cervus
	sāl	101.		185.	armentum
	pectus	102.	strīdeō		pāscō
	pontus	103.			arcus
	furia	104.		130.	sternō
	nūbēs	106.	pendeō		turba
43.		107.			humus
45.	turbō, -inis	108.			hērōs
	scopulus	112.		198.	ignārus
40	acuō	113.		200.	rabiēs
	dīvus	114.		000	sonō
50.		115.	1	202.	
51.		118.		210.	daps
52.			nō	211.	viscus
<b>F</b> 0	antrum	100	gurges	212.	secō
	luctor		imber	24.0	tremō
56.		126.			aēnus
F.77	celsus	129.			herba
57.		130.		215.	pinguis
58.		131.		216.	
59.	aura	138.	pelagus	221.	gemō

228.	tristis	357.	celerō	449.	foris
	niteō	359.	ignōtus		decōrus
230.	fulmen		pondus	590.	
232.	fūnus	364.	fēmina	592.	ebur
239.	sōlor	366.	surgō		flāvus
244.	fōns	367.		597.	miseror
246.	arvum		carpō	602.	
256.	osculum	389.	līmen	604.	
	lībō	392.		607.	
259.	sublīmis	394.		611.	
	$fer\bar{o}x$		pūbēs	626.	1
	cognōmen	404.	spīrō	629.	
	dōnec		agnōscō	634.	
275.	lupus (lupa)	412.	_	648.	
	fulvus	417.		651.	
	meta	405	sertum	654.	
	fatīgō	425.		655.	corōna
	orīgō		decus	658.	faciēs
	astrum	478.	pulvis	CCO	cupīdō .
	saeculum	480.	hasta	660.	os, ossis
	cānus	400.	crīnis pandō	662.	implicō
	dīrus	121	tundō	672.	
	vinciō nōdus	401.	niger	681.	
	gignõ	405.	stupeō		induō
	āēr	497	caterva	685.	
0.000 (0.000 (0.000)	āla		chorus	690.	
	almus	500	glomerō	693.	
	gradior	513.	obstīpēscō	694.	
012.	comitor	531.		701.	
314.	obvius		cieō	702.	
	volucer	552.		704.	
	umerus		stringō	708.	
020.	suspendō	557.	fretum		pingō
319.	coma		dūdum	724.	
	genū		compellō, āre	729.	patera
321.		453.	lūstrō	731.	hospes
323.	pharetra	458.	ambō	738.	hauriö
325.	ōrdior	461.	ēn	742.	
335.	dignor		bibō	743.	pecus, -udis
	germānus		ferveō	745.	properō
349.	aurum		suspiciō, -ere		tingō (tinguō)
	caecus	441.		747.	plausus
352.			dōnum	751.	Aurōra
	lūdō	448.	nectō		
		Æ	ENEID, BOOK II		
8.	umidus	135	lacus	223.	saucius
	carīna		misereor	224.	
	reor	155.		227.	
38.	latebra	169.		239.	
51.	curvus	171.		245.	sistō
57.	ecce	172.	simulācrum	249.	frons, -ndis
58.	pāstor	184.	nefās		vēlō
63.		186.		253.	sopor
69.	heu	194.		259.	laxō
96.		198.		275.	exuviae
101.	nēquīquam	202.	A CONTROL OF THE PARTY OF THE P	285.	serēnus
120.	0	204.	8	290.	
121.		211.		297.	
133.		214.		306,	
134.	lētum		amplector		bōs

207		192	signō	513	iūvtā
200	praeceps	121	cinis	010.	laurus
328.	arduus	401.	(viois)	515	altāria
333.	mucro	495.	(VICIS)	549	canulahrum
344.	gener	430.	aevum	511	ictus
355.	ceu	442.	postis	544.	ictus
358.	faux	457.	socer	545.	raucus
	siccus	458.	evado	609.	Tumus
359.	vādō	471.	grämen	611.	quatio
364.	passim	480.	vellö	639.	solidus
373.	sērus	488.	ululō	694.	stella
380.	nītor, nītī	489.	paveō (pavidus)	722.	pellis
	trepidus	495.	immittō		Īeō
381.	caerul (e) us	496.	amnis	749.	fulgeō
382	secus (adv.)	499.	stabulum	752.	prīncipium
383	dēnsus	503.	thalamus	780.	arō
386	evenitā	512	avis	792.	bracchium
500.	exsuito	012.	signō cinis (vicis) aevum postis socer ēvādō grāmen vellō ululō paveō (pavidus) immittō amnis stabulum thalamus axis		DEGCONIUM:
		E	NEID, BOOK III		
24	viridis	189.	ovō foedus, a, um intrō, āre iuvencus penna (pinna) mox carmen īlex castus ērigō alternus catis lōrīca crista	508.	opācus
25	rāmus	216.	foedus, a. um	513.	sēgnis
27	rādīv	219	intro āre	521	ruheō (ruhēscō)
21.	lontus	247	inveneus	541	angaco (rabeseco)
21.	Honorov	258	nenna (ninna)	542	frānum
96	veneror	274	penna (pinna)	555	nulcō
49	rite	207	IIIOX	571	tonā
45.	cruor	201.	carmen	571.	0110
46.	laculum	390.	ilex	515.	candeo
63.	manes	409.	castus	586.	nubila
66.	tepeo (tepidus)	423.	erigo	611.	pignus
92.	mūgiō		alternus	627.	dens
120.	albus	432.	canis	636.	torvus
144.	precor	467.	lōrīca	659.	truncus
172.	attonō	468.	crista		pīnus
	taeda palleō ēdō, ēsse (h) arundō vēnor radius	Æ	NEID, BOOK IV		
18.	taeda	128.	rīdeō	294.	ōcior
26.	palleõ	133.	cunctor	457.	marmor liquidus macula
66.	ēdō. ēsse	174.	vēlāx	526.	liquidus
73	(h) arundō	242	virga	643	macula
117	vēnor	250.	nix	673.	unguis
119	radius	254	avis	675	fraus
110.	1 acrus	201.	47.5	0.0.	11445
		A	MEID, BOOK V		
	lēvis	206.	crepō purpura spīculum digitus	502.	nervus lūceō madeō (madēscō)
	lacertus	251.	purpura	554.	lūceō
	rōstrum	307.	spīculum	697.	madeō (madēscō)
	verber	426.	digitus		,
			NEID, BOOK VI		
101	111	0.07	-	-0-	
	stimulus sīdē	402	mergō	597.	porrigō
203.	pint,	493.	1110	001.	fodiō

# VERB SYNOPSIS

Apart from a clear understanding of a verb synopsis, students wonder why after all learn principal parts. It is a test of superior instruction for a class to be able to make a form quickly or to analyze a form readily. The Extension Department of The University of Texas can supply at small cost printed blanks for use in the schools. An excellent plan would be for every school to possess a special board for this purpose with the lettering done in white paint. Students would be glad to contribute to the cost.

### BOOKS SUGGESTED AS PREPARATORY READING FOR ESSAYS

The books are grouped according to the fields in which the subjects lie. Most of them are cheap. Only a few titles are given. The list might easily be made much longer. For additional titles a good source is The Teaching of Latin by Mason DeWitt Gray, New York, D. Appleton & Co., 1929 (Appendix: Bibliography and Equipment).

Cicero and Caesar.

The histories of Rome. Mommsen's is a work of genius, though too favorable to Caesar and unjust to Cicero.

Myers, P. V. N., Rome: Its Rise and Fall, Ginn & Co., 1901. An old but

simple, clear, and interesting treatment. The histories of Latin literature.

Duff, J. W., A Literary History of Rome, C. Scribner's Sons, 1923. best history of Latin literature in English. The new reprint is reasonable in price.

Lockwood, Dean Putnam, Survey of Classical Roman Literature, 2 vols.

Prentice-Hall, 1934. Latin texts with commentary. Plutarch's Life of Cicero, Everyman's Library, E. P. Dutton & Co., 1910. Everybody ought to read Plutarch, whether writing an essay or not, beyond all other writers about the ancients. Fascinating and enlightening.

Strachan-Davidson, J. L., Cicero and the Fall of the Roman Republic, G. P. Putnam's Sons, 1894. The best life of Cicero in English.

Boissier, Gaston, Cicero and His Friends, translated by A. D. Jones, London, Ward, Lock, and Co. A delightful and most informing book. McKinlay, A. P., Letters of a Roman Gentleman, Houghton, Mifflin Co., 1929.

An attractive picture of Cicero taken from his letters. Plutarch's *Life of Caesar*, Everyman's Library, E. P. Dutton & Co., 1910.

Fowler, W. W., Julius Caesar, G. P. Putnam's Sons, 1894. The best life of Caesar in English.

The Introductions to the school editions of Caesar's Gallic War, especially A. T. Walker's (Scott, Foresman, and Co., 1928).

Davis, W. S., A Friend of Caesar, The Macmillan Co., 1915. A readable novel of Caesar's time.

Tacitus' Germania, Translated by M. Hutton, Loeb Library, G. P. Putnam's Sons, 1920. The main source of what we know of ancient Germany.

Virgil.

The Introductions to the various school editions of the Aeneid, especially these two: Knapp (Scott, Foresman, and Co., 1928), and Greenough, Kittredge, and Jenkins (Ginn & Co., 1930).

Rhoades, James, The Poems of Virgil, translated into English verse, Oxford University Press, 1920. The use of ponies is fatal to any real knowledge of Latin, but reading poetical versions so as to get a broader view of the poem or author is very helpful. Rhoades' is one of the best versions of the whole of Virgil.

Williams, T. C., The Aeneid of Virgil, translated into English verse, Houghton, Mifflin Co., 1910. The most sympathetic version of the Aeneid into English. Williams' rendering of the Bucolics and Georgics is also

excellent.

Mackail, J. W., Virgil and His Meaning to the World Today, Longmans, Green, and Co., 1924. A brief but helpful view by a master of style.

Myers, F. W. H., the Essay on Virgil in Classical and Modern Essays, The Macmillan Co., 1921. The most discriminating study of Virgil in the

Glover, T. R., Virgil, The Macmillan Co. Sane and fresh.

Prescott, H. W., The Development of Virgil's Art, University of Chicago Press, 1927. Scholarly and up to date but without distinction in style.

Green, J. R., the essay on Aeneas, A Virgilian Study, in Stray Studies in England and Italy, London, Macmillan and Co., 1876. The ablest defense of Aeneas. The great historian of England sees in Aeneas more than a prodigy of cold piety.

Roman Life.

Johnston, H. W., Private Life of the Romans, revised by Mary Johnston, Scott, Foresman, and Co., 1932. Perhaps the best short treatment of the subject.

Davis, W. S., A Day in Old Rome, Allyn and Bacon, 1925. Readable. Fowler, W. W., Social Life at Rome in the Age of Cicero, The Macmillan Co., 1909. By a master of his subject.

Abbott, F. F., Society and Politics in Ancient Rome, C. Scribner's Sons, 1909.

Clear and scholarly.

Smith, Sir William, A Smaller Classical Dictionary, edited by E. H. Blakeney, Everyman's Library, E. P. Dutton & Co., 1926. An extraordinary value.

Smith, Sir William, A Concise Dictionary of Greek and Roman Antiquities, edited by F. Warre Cornish, New York, H. Holt and Co., 1898. An extremely valuable source of exact and complete information.

Greek and Roman Mythology.

Gayley, C. M., Classic Myths in English Literature, Ginn and Co., 1911. An unusually valuable work that every student of the Classics or of English literature ought to own.

Bulfinch, Thomas, The Age of Fable, Everyman's Library, E. P. Dutton and

Co. An old standby, still reliable and interesting.

Sabin, Frances E., Classical Myths That Live Today, Silver, Burdett, and Co., 1927. Notable for its examples of classical myths and allusions still current in daily life.

Gruber, Helen A., Myths of Greece and Rome, The American Book Co., 1893.

An interesting account.

Fox, W. S., Greek and Roman Mythology, Marshall Jones Co., 1928. More scientific and less readable than the books above named.

Howe, G., and Harrer, G. A., A Handbook of Classical Mythology, F. S. Crofts and Co., 1929. Mythology in the form of a dictionary. Very useful.

Pompeii.

Warscher, Tatiana, Pompeii in Three Hours, Rome, 1930. Procurable through the Service Bureau for Classical Teachers, New York University, Washington Square, New York City. An excellent guide full of notable illustrations. A marvel of value.

Engelmann, W., A New Guide to Pompeii, Leipzig, 1925. Procurable through any foreign bookseller, for example F. Bruderhausen, 47 West 47th

Street, New York City. Fuller than Warscher.

Mau, A., Pompeii, Its Life and Art, translated by F. W. Kelsey, The Macmillan Co., 1894. The standard work in English. A new edition is said to be in preparation.

Bulwer-Lytton, Sir Edward, The Last Days of Pompeii, Everyman's Library, E. P. Dutton and Co., 1908. A famous novel still enthralling by its vivid pictures.

The English Debt to Latin.

Weekley, E., The Romance of Words, E. P. Dutton and Co., 1922. Wonderfully interesting.

Trench, R. C., On the Study of Words. Many editions. An old but still fascinating series of lectures.

Greenough, J. B., and Kittredge, G. L., Words and Their Ways in English Speech, The Macmillan Co., 1901. A scholarly and extended treatment. Weekley, E., A Concise Etymological Dictionary of Modern English, E. P. Dutton and Co., 1924. Inexpensive and good.
Skeat, W. W., An Etymological Dictionary of the English Language, The

Macmillan Co., 1884. An old standby, very useful. Fowler, H. W., and Fowler, F. G.. The Concise Oxford Dictionary of Current

English, Clarendon Press, 1929. A remarkably sane and clear work, extremely low in price.

Johnson, E. L., Latin Words of Common English, D. C. Heath and Co., 1931. Webster's New International Dictionary of the English Language, G. & C. Merriman Co., Springfield, Mass., last complete revision in 1934. A monumental work that every school ought to own, and every student who can afford it.

Why Study Latin?

The American Classical League, New York University, University Heights, New York City, issues a useful series of pamphlets on the subject. A list may be had free. They are all cheap. A few are listed here.

Ellis, W. A., Why Study Latin? American Classical League.

Short Statements, American Classical League.

Lodge, Gonzales, A Reasonable Plea for the Classics, American Classical League.

The Value of the Classics (a volume of statements by distinguished people), Princeton University Press, Princeton, N. J.

Sabin, Frances E., The Relation of Latin to Practical Life, Service Bureau for Classical Teachers, New York University, Washington Square, New York City.

### THE TOURNAMENT QUESTIONS OF 1935

In submitting specimens of previous examinations the examiners do not obligate themselves to follow precisely the form of the sample questions. These are given to let pupils see the nature and scope of the tests.

### TEXAS LATIN TOURNAMENT—MARCH 30, 1935: FIRST TERM

# JANUARY BEGINNERS, 1935

Put your Identification Number on each sheet. Hand in your answer to each question as soon as you finish it.

# QUESTION I-Value 5

Divide into syllables and mark the place of accent: provincia, laboras, captivos, periculum, amamini (Sample: ha/bé/mus)

### QUESTION II-Value 15

Decline each of the following expressions in the number given and translate the nominative:

dona pulchra, primus servus, nautae validi, telum longum, patria mea

### QUESTION III-Value 10

Name and give the meaning of the Latin word from which each of the following is derived, and use the English word in a sentence to show its meaning:

oculist, innumerable, lunar, filial, remote

### QUESTION IV-Value 10

State the meaning of each of the following words, give an English derivative of each, and use the derivative in a sentence:

decem, pugno, malus, monstro, murus

# QUESTION V-Value 10

Conjugate moveo in the present active and voco in the present passive, indicating the place of the accent and marking the long vowels.

### QUESTION VI-Value 25

Translate into English and explain the case of each italicized word:

- 1. Ad īnsulam nāvigāmus ubi multī incolae Britanniae habitant.
- 2. Vidēminī, miserī servī, in agrīs lātīs malī dominī laborāre.
- 3. Nunc fīliō regīnae novam togam monstrāre properātis.
- 4. Praemia magnae victoriae saepe sunt captīvī, arma, tēla, signa.
   5. Magna cōpia frūmentī ā fēminīs et puellīs portātur quod virī et puerī propter longum bellum in novā terrā sunt.

# QUESTION VII-Value 25

Translate into Latin, marking the long vowels in the inflectional endings:

1. The long letters are given to the weary messenger by Cornelia, the beautiful daughter of the famous teacher.

With the trumpet they always call the strong boys from the woods to the new camp where they remain.

 Today we do not work, but look at the woods and farmhouses out of the window.

4. Why do you (singular) not praise the poet because he tells stories well?

5. My new friend dwells across the road in a small cottage.

# TEXAS LATIN TOURNAMENT-MARCH 30, 1935: FIRST YEAR

### SEPTEMBER BEGINNERS

Put your Identification Number on each sheet. Hand in your answer to each question as soon as you finish it.

# QUESTION I-Value 10

Part 1 (Value 5). Mark long quantities, divide into syllables, and accent: agricolarum, laudas, dare, diligentia, videbimus (Example: op/pug/ná/mus)

Part 2 (Value 5). Give the meaning and one English derivative for each Latin word; then use the derivative in an English sentence:

pater, amicus, mitto, peto, pecunia (Example: porto—carry. A portable typewriter is a great convenience.)

# QUESTION II-Value 10

Decline, marking all long quantities, the Latin for good farmer, beautiful sea

### QUESTION III-Value 15

Give the principal parts, marking all long quantities, of the Latin verbs for

send, give, work, order, conquer, wage, see, say, warn, prepare

### QUESTION IV-Value 15

Translate each Latin verb and give its tense, voice, person, and number: vidēmur, rēxit, geret, habet, mitteris, laudāberis, dūcunt, posuērunt, vīsa erat, dēfendēmus.

(Example: rogābō—I shall ask—future, active, first singular.)

### QUESTION V-Value 25

Translate into Latin, marking the long quantities in the inflectional endings:

1. In the wide fields, I saw the tired horses of Marcus, the farmer.

2. The messenger had hastened out of the town to the farmhouse of (his) sick son.

3. Shall we not give beautiful gifts to our friends?

- 4. The haughty queen was not loved by the servants because she was unfriendly to them.
- 5. Whose (plur.) books did those boys have?

### QUESTION VI-Value 25

Translate into English, naming and explaining the case of each italicized word:

- 1. Eae copiae telīs urbem suam fortiter defendere debent.
- 2. Amicos eōrum in magnā urbe saepe vīdimus.

3. Qui consul cum equitibus oppidum hostium oppugnābat?

4. Villa poetae clarī ā nobis vīsa est.

5. Pater tuus mihi et tibi fabulās gratās dē patriā legēbat.

# TEXAS LATIN TOURNAMENT-MARCH 30, 1935: THIRD TERM

# BEGUN JANUARY, 1934

Put your Identification Number on each sheet. Hand in your answer to each question as soon as you finish it.

### QUESTION I-Value 15

Decline the following expressions in the number indicated, marking long vowels and giving English meaning of the nominative:

1. spes brevis, in the singular.

2. opus difficile, in the plural

3. alter impetus, in the singular 4. custos fidēlis, in the plural

5. ipsa mulier, in the singular

### QUESTION II-Value 5

Write the comparison of the following adjectives and of their corresponding adverbs:

pulcher, facilis, acer, brevis, prudens

# QUESTION III-Value 15

Translate each of the following verbs, give the form called for, and mark the long vowels:

1. audiō, imperfect indicative passive, second singular.

2. fugiō, pres. act. participle, masc. sing. accus.

3. pāreō, pres. subj. act., third plu.

4. proficiscor, imperf. indic., first plu.

5. praestō, fut. perf. indic. act., third plu.
6. dīvidō, imperf. subj. pass., second plu.

7.  $v\bar{\imath}v\bar{o}$ , pluperf. indic. act., first sing. 8.  $f\bar{\imath}\bar{o}$ , fut. indic. act., second sing.

cōgō, perf. subj. act., first plu.
 dēbeō, imperf. subj. act., second sing.
 trādō, perf. indic. pass., third plu.

12. iuvō, perf. indic. act., first plu.

13. absum, fut. indic., second plu.

14. maneō, pluperf. subj. act., second plu.

15. parō, fut. act. infinitive

### QUESTION IV-Value 10

Part 1. Give an English derivative for each of the following Latin words and use the English derivative in a sentence:

audax, capio, pes, initium, credo

Part 2. Give the Latin word from which each of the following English words is derived, define the Latin word, and use the English derivative in a sentence:

arbitration, translucent, alacrity, ultilitarian, repulsion

### QUESTION V-Value 25

Translate into English: (Medea elopes with Jason)

Ubi rex scīvit Iasonem laborem difficilem fēcisse, multum commotus est; nam id intellegēbat per perfidiam factum esse. Medēa, cum intellegeret sē in magno periculo futuram esse si in patri $\bar{a}$  su $\bar{a}$  mansisset,  $fug\bar{a}$  salutem petere cupivit. Itaque omnibus rebus ad fugam parātīs mediā nocte cum fratre profecta est, et celerrime ad litus iit ubi navis fuit. Cum ad navem vēnisset, ad pedēs Iasōnis sē iēcit et multā cum vī ab eō petīvit nē mulierem relinqueret quae eī auxilium tulisset. Ille quod memoriā tenēbat sē per eius auxilium ē magnō periculō liberātum esse, libenter eam accēpit et sē eam in navī suā eductūrum esse pollicitus est.

# QUESTION VI-Value 10

Explain the syntax of the ten underlined words in the passage above. As an *alternative*, you may diagram the first three sentences (ubi rex . . . navis fuit), labeling on the diagram the constructions of the underlined words in these sentences.

### QUESTION VII-Value 20

Translate into Latin, marking long vowels in inflectional and final sylables:

- When children are good for a long time, they are praised on all sides.
- The wounds of the lieutenants were so severe (heavy) that the leader was afraid.
- 3. Let us warn our friends that they may not lose the arms which are in their ship.
- 4. Can we ask your brother why his friends did not obey the king?

# TEXAS LATIN TOURNAMENT-MARCH 30, 1935: SECOND YEAR

Put your Identification Number on each sheet.

Hand in your answer to each question as soon as you finish it.

### QUESTION I-Value 20

Translate into English:

### The Faithful Standard-bearer

(Note: Since the Roman military standard was commonly in the form of an eagle, it was called aquila, which means "eagle.")

In eo proelio cum gravi vulnere adfectus esset aquilifer et iam viribus deficeretur, conspicatus equites nostros, "Hanc aquilam," inquit (he said), "et vivus (alive) multos per annos magna diligentia defendi et nunc moriens eadem fide Caesari reddo. Nolite pati, quod antea in exercitu Caesaris non accidit, ut tanta calamitas admittatur, tutamque hanc aquilam ad eum deferte." Ita aquila conservata est, omnibus primae cohortis centurionibus interfectis praeter unum.

### QUESTION II-Value 10

Answer EITHER (a) OR (b); not both.

- (a) In the passage of Question I explain the syntax of vulnere, deficeretur, fide, pati, quod, admittatur, interfectis.
- (b) Diagram the first sentence (In eo proelio . . . reddo).

### QUESTION III (Value 20)

The forms in the following are taken from the passage in Question I.

- 1. Write the principal parts of defendi, moriens, reddo.
- 2. Give all the participles of pati.
- 3. Give all the infinitives of admittatur.
- 4. Conjugate the imperfect subjunctive of moriens.
- 5. Write the comparison of multos.
- 6. Decline *fide* in the singular, *exercitu* in the plural, *omnibus* in the neuter singular.

### QUESTION IV-Value 10

Part 1. Give an English derivative from each of the following Latin words and use the derivative in a sentence which will clearly show its meaning: rogo, ignis, intellego, ostendo, potens

Part 2. Give the Latin word from which each of the following words is derived and use the English word in a sentence clearly showing its mean-

ing:

incendiary, jussive, repulse, debit, corpuscle.

### QUESTION V-Value 20

Do not translate the following passage, but read it carefully and answer in complete English sentences the questions set below:

Caesar's Conquests

Omnem Galliam, quae Pyrenaeis Alpibusque et Monte Cebenna, fluminbus Rheno ac Rhodano continetur, patetque multa milia passuum praeter socias (adjective) ac bene meritas civitates, in provinciae formam redegit, eique permultam pecuniam in singulos annos stipendii (taxes) nomine imposuit. Germanos qui trans Rhenum incolunt primus Romanorum ponte facto adgressus maximis adfecit caedibus; adgressus est Britannos quoque, non antea cognitos, eisque superatis pecunias et obsides imperavit. Per tantos successus tres solum adversos casus passus est: in Britannia classe vi tempestatis paene amissa et in Gallia ad (near) Gergoviam legione victa et in Germanorum finibus Titurio et Aurunculeio legatis per insidias caesis.

1. What are given here as the boundaries of Gaul?

2. What was already the relation of some of these states to Rome?

3. How did Caesar reorganize Gaul?

- 4. How often were taxes paid?
- 5. Who was the first Roman to enter Germany?

6. What was his means of entrance?

- 7. What other nation did he visit?
- 8. How did he make this nation acknowledge the overlordship of Rome?

9. What three disasters did his forces suffer?

# QUESTION VI-Value 20

Translate into Latin:

1. This chief, a man of great influence among the Gauls, reported that they had lost all hope of capturing the city.

2. The camp must be left by the Romans since the enemy have set out to attack the neighboring town.

3. We shall fight so bravely that our allies will use our help more often.

4. Let them obey the leader and return home.

# TEXAS LATIN TOURNAMENT-MARCH 30, 1935: THIRD YEAR

Put your Identification Number on each sheet. Hand in your answer to each question as soon as you finish it.

### QUESTION I-Value 20

Translate:

(a) Venisti paulo ante in senatum. Quis te ex hac tanta frequentia, tot ex tuis amicis ac necessariis salutavit? Si hoc post hominum memoriam contigit nemini, vocis exspectas contumeliam, cum sis gravissimo iudicio taciturnitatis oppressus? Quid? quod adventu tuo ista subsellia vacuefacta sunt, quod omnes consulares qui tibi persaepe ad caedem constituti fuerunt, simul atque adsedisti, partem istam subselliorum nudam atque inanem reliquerunt, quo tandem animo tibi ferendum putas?

(b) Quod si Catilina in urbe ad hanc diem remansisset, quamquam, quoad fuit, omnibus eius consiliis occurri atque obst ti, tamen, ut levissime dicam, dimicandum nobis cum illo fuisset, neque nos umquam, cum ille in urbe hostis esset, tantis periculis rem publi-

cam tanta pace, tanto otio, tanto silentio liberassemus.

### QUESTION II—Value 10

Part 1. Value 6. In the preceding translations explain the syntax of the following:

paulo, hominum, ferendum, dicam, nobis, liberassemus

Part 2. Value 4.

- a. Under what circumstances was the third speech against Catiline delivered?
- b. Tell how Cicero got his most effective evidence against Catiline.

### QUESTION III—Value 20

Questions on forms:

a. Decline: gravis in singular and plural neuter nullus in singular feminine nos in singular impetus in plural

b. Give the principal parts of fateor, refero, progredior, augeo, desino, and mark the place of the accent on each part.

c. Conjugate: audio in the imperfect subjunctive passive fero in the present indicative active do in the future perfect indicative active eo in the present subjunctive mitto in the future indicative passive

d. Identify the following forms: (Tell from what verb, giving tense, mood, voice, and, where possible, the person and number, or the case and number.)

dūcentī, cēpī, rapī, audiendīs, hortāre

### QUESTION IV-Value 20

Translate at sight: (Cicero describes the city of Syracuse, which the corrupt governor, Verres, had plundered.)

Ea tanta est urbs, ut ex quattuor urbibus maximis constare dicatur; quarum una est ea quam dixi Insula, in quā domus est quae Hieronis regis fuit, qua praetores uti solent. In ea sunt aedes sacrae complures, sed duae quae longe ceteris antecellant, Dianae, et altera, quae fuit ante istius (i.e. Verres) adventum ornatissima, Minervae. In hāc insulā extremā est fons aquae dulcis, cui nomen Arethusa est, incredibili magnitudine, plenissimus piscium. Altera autem est urbs Syracusīs, cui nomen Achradina est; in quā forum maximum, amplissima est curia templumque egregium Iovis Olympii. Tertia est urbs quae, quod in eā parte Fortunae fanum (shrine) antiquum fuit, Tycha nominata est; in qua gymnasium amplissimum est et complures aedes sacrae, coliturque ea pars et habitatur frequentissime. Quarta autem est quae Neapolis nominatur; ibi theatrum maximum, praeterea duo templa sunt egregia, Cereris unum, alterum Liberae signumque Apollinis, pulcherrimum et maximum; quod iste si portare potuisset, non dubitasset auferre.

# QUESTION V-Value 10

Questions on background:

Part 1.

a. When and where was Cicero born?b. When and under what circumstances did Cicero die?c. Identify the three members of Cicero's immediate family. d. Name three fields of literature in which Cicero distinguished himself.

Part 2.

Who or what were the following: Virgines Vestales, fasces, novus homo, Capitolium, Pompeius.

### QUESTION VI-Value 20

Write in Latin: (Some of the words may be found in Question I.)

- a. Cicero told the senate that he hated Catiline and had driven him out of Rome.
- b. The senators were afraid that the conspirators would remain in the city all night.
- c. The consul's friends were so moved by hatred of Catiline that they left the benches empty when he sat.
- d. Catiline, Catiline, begone from this city and never again come before my eyes.

# TEXAS LATIN TOURNAMENT-MARCH 30, 1935: FOURTH YEAR

Put your Identification Number on each sheet.

Hand in your answer to each question as soon as you finish it.

# QUESTION I-Value 15

#### Translate:

- (a) Si genus humanum et mortalia temnitis arma, at sperate deos memores fandi atque nefandi. Rex erat Aeneas nobis, quo iustior alter nec pietate fuit, nec bello maior et armis. Quem si fata virum servant, si vescitur aura aetheria neque adhuc crudelibus occubat umbris, non metus, officio nec te certasse priorem paeniteat.
- (b) Nos pavidi trepidare metu crinemque flagrantem excutere et sanctos restinguere fontibus ignis. At pater Anchises oculos ad sidera laetus extulit et caelo palmas cum voce tetendit: "Iuppiter omnipotens, precibus si flecteris ullis, aspice nos, hoc tantum, et, si pietate meremur, da deinde augurium, pater, atque haec omina firma."

### QUESTION II—Value 20

Part 1. Value 6. Take EITHER (a) or (b); not both.

- (a) Diagram: Quem si fata virum servant, si vescitur aura aetheria neque adhuc crudelibus occubat umbris, non metus est.
- (b) Construe the following words from the passages of Question I: fandi, quo, pietate, aura, certasse, paeniteat.

Part 2. Value 14. Forms. (The words are taken from Question I.)

- 1. Decline in full: sidera, nos.
- 2. Give the genitives singular and plural: metu, fontibus, ullis.
- 3. Conjugate in the given tense and mood: vescitur.
- 4. Give the principal parts: extulit, aspice.5. Compare these adjectives and their corresponding adverbs: iustior, crudelibus.

### QUESTION III-Value 10

Part 1. Give clearly the settings of the two passages in Question I. Part 2. Copy and write the scansion of the first two lines and the last two lines of passage (b) in Question I.

# QUESTION IV-Value 5

With reference to Virgil's life and works give the significance of (identify) each of the following in a sentence:

Maecenas, Eclogues, Iliad, Pollio, Mantua, Horace, pietas, Naples, 70 B.C., Augustus.

### QUESTION V-Value 10

Part 1. Write a sentence identifying each of the following:

Iulus, Pyrrhus, Aeolus, Dardanides, Cassandra

- Part 2. a. Quote the four Latin lines beginning Per varios casus.
  - b. Give the setting of this passage.
  - c. Quote from Tennyson's "To Virgil" the closing stanza, which begins, "I salute thee."

### QUESTION VI-Value 15

Translate at sight: Aeneas proclaims a memorial festival on the anniversary of his father's death.)

Postera cum primo stellas Oriente fugarat clara dies, socios in coetum litore ab omni advocat Aeneas tumulique ex aggere fatur:
"Dardanidae magni, genus alto a sanguine divum, annuus exactis completur mensibus orbis, ex quo reliquias divinique ossa parentis condidimus terra maestasque sacravimus aras.

Iamque dies, nisi fallor, adest, quem semper acerbum, semper honoratum (sic di voluistis) habebo.

Hints: primo Oriente = early dawn coetus = assembly exactis = passed, completed

### QUESTION VII-Value 15

Write in Latin: (The passages set for translation in Question I will suggest part of the vocabulary needed.)

- The messenger informed the queen that there had been no king greater in war than Aeneas.
- 2. He begged that, even if she disregarded men, she should be mindful of gods.
- With eyes uplifted let us hold out our hands until Jupiter gives us an omen.

### QUESTION VIII-Value 10

Part 1. Give an English derivative of the following and illustrate each with an English sentence which will show that you understand the meaning: pectus, temno, umbra, ignis, flecto

Part 2. Give with its meaning the basic Latin word from which each of the following is derived:

stagnate, remorse, precipitous, vertical, nepotism

